

## Universidad Nacional Autónoma de México

### Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

#### *Primera Sesión Ordinaria*

11 de enero de 2023

#### **Minuta de acuerdos**

#### 1. Lista de asistencia

#### 2. Aprobación del orden del día

<b>Acuerdo 615/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno acordó por unanimidad aprobar el orden del día con los puntos señalados.
-----------------------------	---

#### 3. Asuntos del Personal Académico

Procedimientos considerados por las comisiones:

##### 3.1 Comisión Permanente de Evaluación del Personal Académico (**CAPA**).

<b>Acuerdo 616/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración las recomendaciones emitidas por la <b>Comisión Permanente de Asuntos del Personal Académico (CAPA)</b> en su primera sesión ordinaria, celebrada el 6 de enero de 2023, acordó por unanimidad: aprobar la licencia sin goce de sueldo solicitada por un profesor de asignatura, del 30 de enero de 2023 al 29 de enero de 2024; aprobar la reincorporación a la ENALLT de un profesor de carrera, a partir del 1 de enero de 2023 y, tomar conocimiento que una profesora de carrera, no hizo uso de la licencia académica solicitada para participar en las Jornadas de trabajo del grupo de Investigación: Global Literary Studies Research Lab, dentro de la línea de investigación "Flujos globales de traducción", organizado por la Univesitat Oberta de Catalunya (Universidad Abierta de Cataluña), en Barcelona, España, por no haber podido reunir los documentos solicitados por la CAPA.
-----------------------------	--

## Universidad Nacional Autónoma de México

### Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

#### *Primera Sesión Ordinaria* 11 de enero de 2023

#### **Minuta de acuerdos**

#### 3.2 Comisión Permanente de Evaluación del Personal Académico (**CEPA**).

<b>Acuerdo 617/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración la recomendación emitida por la <b>Comisión Permanente de Evaluación del Personal Académico (CEPA)</b> en su primera sesión extraordinaria, celebrada el 10 de enero de 2023, acordó aprobar por unanimidad la sexta recontractación de un profesor, con el fin de continuar ocupando la plaza equivalente a la de Profesor de Carrera, Asociado "C", de tiempo completo, a contrato, en el área de Lingüística Aplicada (Inglés) para el Departamento de Lingüística Aplicada, dentro del Programa de Renovación de la Planta Académica de la UNAM, Subprograma de Incorporación de Jóvenes Académicos de Carrera (SIJA), plaza número 20014-41, por seis meses, del 1 de enero al 30 de junio de 2023.
-----------------------------	---

#### 3.3 Comisión Permanente de Investigación y Docencia (**CPI-D**).

<b>Acuerdo 618/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración las recomendaciones emitidas por la <b>Comisión Permanente de Investigación y Docencia (CPI-D)</b> en su primera sesión ordinaria, celebrada el 6 de enero de 2023, acordó por unanimidad aprobar el acta del Consejo Académico del DLA y, solicitar a la Coordinación en Lingüística Aplicada que entregue el proyecto de tesis presentado por una alumna adscrita a la Licenciatura de Lingüística Aplicada, así como la FEP 1 para poder revisar el asunto incluido en el acta y emitir la recomendación correspondiente.
-----------------------------	---

## Universidad Nacional Autónoma de México

### Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

#### *Primera Sesión Ordinaria*

11 de enero de 2023

#### **Minuta de acuerdos**

#### 3.4 Comisión Permanente de Asuntos Estudiantiles.

<b>Acuerdo 619/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración la recomendación emitida por la <b>Comisión Permanente de Asuntos Estudiantiles</b> en su primera sesión ordinaria, celebrada el 6 de enero de 2023, acordó por unanimidad tomar conocimiento de la solicitud de una alumna de la Licenciatura en Traducción e informarle que podrá iniciar su titulación por profundización y ampliación de conocimientos, a partir del 7 de agosto de 2023 (semestre 2024-I).
-----------------------------	--

#### 4. Procedimientos de Competencia del Pleno Asuntos Generales

##### 4.1 Convocatoria para el Reconocimiento “Sor Juana Inés de la Cruz”.

La **Dra. Contijoch**, Presidenta del H. Consejo Técnico de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, informó al pleno del H. Consejo Técnico sobre la convocatoria que salió publicada en la Gaceta de la UNAM, el 24 de noviembre de 2022, en relación con el Reconocimiento “Sor Juana Inés de la Cruz”, asimismo, señaló que en la Dirección de la Escuela se recibieron dos propuestas.

La Dra. Contijoch dio lectura a las semblanzas de las propuestas recibidas.

<b>Acuerdo 620/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno tomó conocimiento de la información y aprobó por mayoría postular a una académica a recibir el Reconocimiento “Sor Juana Inés de la Cruz”. A la brevedad dicha propuesta será enviada a la Rectoría.
-----------------------------	---

##### 4.2 Calendario de la DGAE para la planeación del semestre 2023-II, para las actividades de las Licenciaturas de la Escuela.

La **Dra. Contijoch**, Presidenta del H. Consejo Técnico de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, informó al pleno del H. Consejo Técnico sobre

## Universidad Nacional Autónoma de México

### Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

#### *Primera Sesión Ordinaria*

11 de enero de 2023

#### **Minuta de acuerdos**

la propuesta presentada por el jefe de Servicios Escolares del calendario para la planeación del semestre 2023-II, para las actividades de las licenciaturas en Lingüística Aplicada y en Traducción. Asimismo, la Dra. María del Carmen Contijoch Escontria mostró la propuesta de Calendario.

<b>Acuerdo 621/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno acordó por unanimidad aprobar la propuesta del calendario para la planeación del semestre 2023-II, para las actividades de las licenciaturas en Lingüística Aplicada y en Traducción.
-----------------------------	--

**4.3** Calendario 2023, para la realización de las Sesiones del Consejo Técnico y de la Comisión Permanente de Asuntos del Personal Académico (**CAPA**) de la Escuela.

La **Dra. Contijoch**, Presidenta del H. Consejo Técnico de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, informó al pleno del H. Consejo Técnico sobre la propuesta del calendario 2022, para la realización de las Sesiones del Consejo Técnico y de la Comisión Permanente de Asuntos del Personal Académico (**CAPA**) de la Escuela. Asimismo, la Dra. Contijoch mostró la propuesta de Calendario.

<b>Acuerdo 622/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno acordó por unanimidad aprobar el calendario 2023, para las sesiones del Consejo Técnico y de la <b>CAPA</b> .
-----------------------------	--

**4.4** Información sobre el avance del Centro de Escritura y Habilidades Académicas (**CEHA**).

La **Dra. Contijoch**, Presidenta del H. Consejo Técnico de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción, informó al pleno del H. Consejo Técnico sobre el avance del Centro de Escritura y Habilidades Académicas (**CEHA**) de la Escuela.

## Universidad Nacional Autónoma de México

### Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

#### *Primera Sesión Ordinaria* 11 de enero de 2023

#### **Minuta de acuerdos**

<b>Acuerdo 623/2023</b>	El H. Consejo Técnico en pleno tomó conocimiento de la información.
-----------------------------	---

Al no haber otro asunto que tratar, la Presidenta del Consejo Técnico dio por concluida la Primera Sesión Ordinaria 1ª SO/2023.